

Schippers MICRO ID/12 ISO-transponder

0409999 - 0409999-10 - 040998



MS Schippers

Passion for Farming

 Klantenservice
 Klantenservice/Service Clientèle
 Kundenservice
 Kundeservice
 Servicio al cliente
 Customer Service
 Service Clientèle
 Customer Service Export

+31(0) 497-339787
+32(0)14-820713
+49(0) 2833 923630
+45 89884187
+34 931816433
+44(0) 1733592049
+33(0) 299854747
+31(0) 497700278

NL	Schippers MICRO ID/12 ISO-transponder Instructies.....	4
EN	Schippers MICRO ID/12 ISO-transponder instruction.....	5
DE	Schippers MICRO ID/12 ISO-transponder Anleitung.....	6
FR	Schippers MICRO ID/12 ISO-transponder Instructions.....	7
ES	Schippers MICRO ID/12 ISO-transponder Instrucciones	8
IT	Schippers MICRO ID/12 ISO-transponder Istruzioni	9
DK	Schippers MICRO ID/12 ISO-transponder Instruktion	10
PT	Schippers MICRO ID/12 ISO-transponder Instruções.....	11



Schippers MICRO ID/12 ISO Transponder

Instructies:

Productonderdelen

1. Microchip 2,12 x 12 mm, ISO 11784/11785, norm FDX-B
2. Applicatiespuit
3. Streepjescodesticker met microchipcode

Instructies voor gebruik

1. Controleer eerst of er geen chip onder de huid van het dier zit voordat u die aanbrengt
2. Lees de chip vóór implantatie af
3. Verwijder de dop van de spuit
4. Injecteer in het midden van schouder en duw de chip naar binnen
5. Zet na het injecteren druk op de injectieplaats om het bloeden te stoppen
6. Gebruik na subcutane injectie de lezer voor het aflezen van chips

Mededeling

Dit product gesteriliseerd met ethyleenoxide (EO).
Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is.



Schippers MICRO ID/12 ISO Transponder

Instruction:

Product structure

1. Microchip 2. 12x12mm, ISO11784/11785, FDX-B Standard
2. Syringe applicator
3. Barcode stick with microchip code

Instructions for use

1. Firstly, to be sure that there is no chip under the animal's skin before applying the chip
2. Read chip before implanting
3. Remove cap from syringe
4. Inject in the central area of the shoulder and push the clip in
5. After injecting, apply pressure to injection site to stop bleeding
6. After subcutaneous injection, use the reader to identify chip

Notice

This product was done by EO sterilization.
Don't use if package is damaged.



Schippers MICRO ID/12 ISO-Transponder

Anleitung: Produktdetails

1. Microchip 2. 12×12 mm, ISO 11784/11785, FDX-B-Standard
2. Spritzenapplikator
3. Barcode-Stab mit Microchip-Code

Hinweise zur Verwendung

1. Stellen Sie vor Implantieren des Chips sicher, dass sich kein Chip unter der Haut befindet
2. Lesen Sie den Chip vor dem Implantieren aus
3. Entfernen Sie die Schutzkappe von der Spritze
4. Injizieren Sie im zentralen Bereich der Schulter und drücken Sie den Chip ein
5. Üben Sie nach der Injektion Druck auf die Injektionsstelle aus, um die Blutung stoppen
6. Verwenden Sie nach der subkutanen Injektion das Lesegerät, um den Chip zu identifizieren

Hinweis

Dieses Produkt wurde mit der EO-Sterilisation behandelt.
Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Verpackung beschädigt ist.



Schippers MICRO ID/12

Transpondeur ISO

Instructions :

Structure du produit

1. Micro-puce 2. 12x12mm, ISO11784/11785, FDX-B Standard
2. Applicateur seringue
3. Bâton code-barres avec code micro-puce

Mode d'emploi

1. Tout d'abord, vérifiez que la peau de l'animal n'a pas déjà une puce.
2. Lisez la puce avant de l'implanter.
3. Retirez l'embout de la seringue.
4. Injectez dans la partie centrale de l'épaule et poussez le clip à l'intérieur.
5. Après l'injection, appliquez une pression sur le site d'injection pour arrêter les saignements.
6. Après une injection sous-cutanée, utilisez le lecteur pour identifier la puce.

Attention

Ce produit a été stérilisé à l'oxyde d'éthylène.

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.



Schippers MICRO ID/12 Transpondedor ISO

Instrucciones:

Componentes del producto

1. Microchip 2. 12 x 12 mm (FDX-B según norma ISO 11784/11785)
2. Jeringa aplicadora
3. Pegatina con código de barras con el código del microchip

Instrucciones de uso

1. En primer lugar, asegúrese de que no haya otro microchip bajo la piel del animal antes de implantar este microchip.
2. Lea el microchip antes de implantarlo.
3. Quite el tapón de la jeringa.
4. Inyecte la jeringa en el centro del hombro y accione el émbolo.
5. Tras implantar el microchip, presione el punto de inyección para detener la hemorragia.
6. Una vez que haya implantado el microchip subcutáneo, use el lector para identificarlo.

Aviso

Este producto está esterilizado con óxido de etileno.
No lo utilice si el envase está dañado.



MICRO ID/12 Schippers Transponder ISO

Istruzioni:

Componenti del prodotto

1. Microchip 2. 12 x 12 mm, ISO11784/11785, standard FDX-B
2. Applicatore a siringa
3. Lettore codice a barre con codice microchip

Istruzioni per l'uso

1. Prima dell'applicazione, verificare che sotto la cute dell'animale non sia già presente un chip
2. Eseguire la lettura del chip prima dell'impianto
3. Rimuovere il cappuccio della siringa
4. Iniettare il chip al centro della spalla e spingere il morsetto all'interno
5. Dopo aver eseguito l'operazione, esercitare una pressione sul sito dell'iniezione per arrestare il sanguinamento
6. Dopo aver eseguito l'iniezione sottocutanea, utilizzare il lettore per identificare il chip

Avvertenza

Il prodotto è stato sottoposto a sterilizzazione EO.
Non utilizzare se la confezione è danneggiata.



Schippers MICRO ID/12 ISO Transponder

Instruktion:

Produkt struktur

1. Microchip 2. 12x12mm, ISO11784/11785, FDX-B Standard
2. sprøjte applikator
3. Stregkode pind med mikrochip kode

Brugervejledning

1. Før anbringelsen af chippen, vær sikker på at der ikke allerede befinder sig en chip under huden på dyrene
2. Indlæs chippen før implantation
3. Fjern toppen af sprøjten
4. Injicer i skulderens centrale område og skub klipset ind
5. Efter injektion, påfør tryk på injektionsstedet for at stoppe blødningen
6. Efter subkutan injektion anvendes læseren til at identificere chippen

Varsel

Dette produkt har gennemgået EO sterilisering.
Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget.



Schippers MICRO ID/12 ISO Transponder

Instruções:

Estrutura do produto

1. Microchip 2. 12x12mm, Normas ISO11784/11785, FDX-B
2. Aplicador de seringa
3. Autocolante de código de barras com código de microchip

Instruções de utilização

1. Em primeiro lugar, assegure-se de que não existe nenhum chip sob a pele dos animais antes de aplicar o chip
2. Efectue a leitura do chip antes do implante
3. Remova a tampa da seringa
4. Injecte na área central do ombro e prima a seringa
5. Após injectar, aplique pressão no local da injeção para parar a hemorragia
6. Após a injeção subcutânea, use o leitor para identificar o chip.

Aviso

Este produto foi realizado com esterilização de EO.
Não utilizar se a embalagem estiver danificada.

MS Schippers

Passion for Farming

 Klantenservice	+31(0) 497-339787
 Klantenservice/Service Clientèle	+32(0)14-820713
 Kundenservice	+49(0) 2833 923630
 Kundeservice	+45 89884187
 Servizio al cliente	+34 931816433
 Customer Service	+44(0) 1733592049
 Service Clientèle	+33(0) 299854747
 Customer Service Export	+31(0) 497700278